



VocalLink Voice Command Set Reference

You must say an attention word before each command phrase. Brackets [] indicate optional words and a parentheses () indicates you must select a word.

Voltage

voltage (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / milli] volt
scale (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / milli] [volt / ampere]
scale up [up]
voltage up [up]
scale down [down]
voltage down [down]

Timebase

get timebase
timebase (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / milli] second
timebase up [up]
timebase down [down]
get timebase settings Pro only
(increase/decrease) record length Pro only

Position

position up [up]
position down [down]
position zero

Trigger

get trigger settings
get trigger level
get trigger state
trigger [level] up [up]
trigger [level] down [down]
trigger [level] zero
trigger level 50 percent
trigger level [minus] (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [milli/micro] [volt/ampere]
trigger slope (fall/rise)
trigger mode (auto/normal)
force trigger
trigger source (channel 1/2/3/4 /auxiliary/ line) Pro only
trigger coupling (AC/DC) Pro only
trigger coupling (high/low frequency) [rejection] Pro only
trigger coupling noise [rejection] Pro only
trigger type edge Pro only
trigger [level] (ECL/TTL) Pro only



VocalLink Voice Command Set

Channel

get channel [1/2/3/4] settings	
get channel	
show channel (1/2/3/4)	
hide channel (1/2/3/4)	
select channel (1/2/3/4)	
channel offset [minus] (0/1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico/nano/micro/milli] [volt/ampere]	
coupling (AC/DC/ground)	
channel bandwidth (20/100/250/full) [megahertz]	Pro only
channel impedance (50 ohm /1 mega ohm)	Pro only
channel offset up [up]	Pro only
channel offset down [down]	Pro only

Measure

measure (peak-to-peak / frequency / mean / period / RMS / rise time / fall time / positive pulse width / negative pulse width / maximum / minimum / duty cycle / snapshot)	
display (peak-to-peak / frequency / mean / period / RMS / rise time / fall time / positive pulse width / negative pulse width / maximum / minimum / duty cycle / snapshot)	
remove [all] measurements	

Acquire

freerun	
stop	
get acquire (settings/state/mode)	Pro only
acquire mode (sample/peak detect/high resolution)	Pro only
acquire mode (average/envelope)	Pro only
stop after (button/single) acquisition *	Pro only
repetitive signal (on/off)	Pro only

Miscellaneous

autoset	
clear menu	
hardcopy	
save wave	
go to sleep	
(raise/lower) interface †	TDS7000
initialize	Pro only

Macro (Pro)

execute test (1/2/3/4)	Pro only
continue	Pro only

* This command sets the acquisition stop after mode to either RUNSTOP or SEQUENCE.

† Raise Interface moves the window to the front and Lower Interface moves the window to the back of all other windows.

Ensemble de commandes vocales VocalLink

Reference

Vous devez prononcer un mot d'attention avant chaque phrase de commande. Les crochets [] indiquent les mots facultatifs et les parenthèses () indiquent que vous devez choisir un mot.

Tension

tension (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / milli] volts
échelle (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / milli] [volt(s) / ampères]
augmenter échelle [augmenter]
augmenter tension [augmenter]
diminuer échelle [diminuer]
diminuer tension [diminuer]

Base de temps

lire base de temps
base de temps (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / milli] seconde[s]
augmenter base de temps [augmenter]
diminuer base de temps [diminuer]
lire paramètres de la base de temps Pro uniquement
(augmenter/diminuer) longueur d'enregistrement Pro uniquement

Position

élever position [élever]
abaisser position [abaisser]
position zéro

Déclenchement

lire paramètres de déclenchement
lire niveau de déclenchement
lire état de déclenchement
élever [niveau de] déclenchement [élever]
abaisser [niveau de] déclenchement [abaisser]
[niveau de] déclenchement zéro
niveau de déclenchement 50 pour cent
niveau de déclenchement [moins] (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [milli/micro] [volts/ampères]
pente de déclenchement (ascendante/descente)
mode de déclenchement (auto/normal)
déclenchement forcé
source de déclenchement (voie 1/2/3/4/auxiliaire/ligne) Pro uniquement
couplage de déclenchement (CA/CC) Pro uniquement
couplage de déclenchement [réjection] (hautes/basses fréquences) Pro uniquement
couplage de déclenchement [réjection du] bruit Pro uniquement
type de déclenchement front Pro uniquement
[niveau de] déclenchement (ECL/TTL) Pro uniquement



Ensemble de commandes vocales VocalLink

Voie

lire paramètres de voie [1/2/3/4]	
lire voie	
montrer voie (1/2/3/4)	
cachez voie (1/2/3/4)	
sélectionner voie (1/2/3/4)	
décalage de la voie [moins] (0/1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico/nano/micro/milli] [volt/ampère]	
couplage CA/CC/masse	
bande passante de la voie (20/100/250/pleine) [mégahertz]	Pro uniquement
impédance de la voie (50/1 mégohms)	Pro uniquement
augmenter décalage de la voie [augmenter]	Pro uniquement
diminuer décalage de la voie [diminuer]	Pro uniquement

Mesure

mesurer (crête-à-crête / fréquence / moyenne / période / valeur efficace / temps de montée / temps de descente / largeur d'impulsion positive / largeur d'impulsion négative / maximum / minimum / rapport cyclique / instantané)	
afficher (crête-à-crête / fréquence / moyenne / période / valeur efficace / temps de montée / temps de descente / largeur d'impulsion positive / largeur d'impulsion négative / maximum / minimum / rapport cyclique)	
supprimer [toutes les] mesures	

Acquisition

libre	
arrêt	
lire (paramètres/état/mode) d'acquisition	Pro uniquement
mode d'acquisition (échantillon/détection crête/haute résolution)	Pro uniquement
mode d'acquisition (moyennage/enveloppe)	Pro uniquement
arrêt sur (bouton/acquisition unique) *	Pro uniquement
signal répétitif (activé/désactivé)	Pro uniquement

Divers

réglage automatique	
effacer menu	
impression	
enregistrer signal	
passer en veille	
(montrer/cacher) interface †	TDS7000
initialiser	Pro uniquement

Macro (Pro)

exécuter macro (1/2/3/4)	Pro uniquement
continuer	Pro uniquement

* Cette commande définit le mode "Arrêt sur" de l'acquisition à RUNSTOP ou SEQUENCE.

† Raise Interface déplace la fenêtre vers l'avant et Lower Interface la déplace derrière toutes les autres fenêtres.

Liste der Sprachbefehle für VocalLink Reference

Vor jedem Sprachbefehl müssen Sie den Startbegriff aussprechen. Die eckige Klammer [] steht für ein optionales Wort, und runde Klammern () bedeutet, daß Sie zwischen einem oder mehreren Wörtern wählen müssen.

Spannung

Spannung (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [Piko / Nano / Mikro / Milli] Volt
Skala (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [Piko / Nano / Mikro / Milli] [Volt / Ampere]
Skala hoch [hoch]
Spannung hoch [hoch]
Skala runter [runter]
Spannung runter [runter]

Zeitbasis

Hole Zeitbasis
Zeitbasis (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [Piko/Nano/Mikro/Milli] Sekunde
Zeitbasis hoch [hoch]
Zeitbasis runter [runter]
Hole Zeitbasis-Einstellungen
(Erhöhe/senke) Speichertiefe

Nur bei Pro-Version
Nur bei Pro-Version

Position

Position hoch [hoch]
Position runter [runter]
Position Null

Trigger

Hole Triggereinstellungen
Hole Triggerpegel
Hole Trigger-Zustand
Trigger [Pegel] hoch [hoch]
Trigger [Pegel] runter [runter]
Trigger [Pegel] Null
Triggerpegel 50 Prozent
Triggerpegel [Minus] (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [Milli/Mikro] [Volt/Ampere]
Triggerflanke (Abfall/Anstieg)
Triggermodus (Auto/Normal)
erzeug Trigger
Triggerquelle Kanal (1/2/3/4)
Triggerkopplung (AC/DC)
Triggerkopplung Tiefpaß
Triggerkopplung Hochpaß
Triggerkopplung Rauschfilter
Triggerart Flanke Nur bei Pro-Version Trigger [Pegel] (ECL/TTL)

Nur bei Pro-Version
Nur bei Pro-Version
Nur bei Pro-Version
Nur bei Pro-Version
Nur bei Pro-Version



Liste der Sprachbefehle für VocalLink

Kanal

Hole Kanal [1/2/3/4]

Hole Kanal

Zeige Kanal (1/2/3/4)

Verberge Kanal (1/2/3/4)

Wähle Kanal (1/2/3/4)

Kanal Offset [Minus] (0/1/2/5/10/20/50/100/200/500) [Piko/Nano/Mikro/Milli] [Volt/Ampere]

Kopplung (AC/DC/Masse)

Kanal Bandbreite (20/100/250/Maximum) [Megahertz]

Nur bei Pro-Version

Kanal Impedanz (50 ohm/1-Megaohm)

Nur bei Pro-Version

Kanal Offset hoch [hoch]

Nur bei Pro-Version

Kanal Offset runter [runter]

Nur bei Pro-Version

Messe

Messe (Spitze-zu-Spitze / Frequenz / Mittelwert / Periodendauer / Effektivwert
/ Anstiegszeit / Abfallzeit / Positive Impulsbreite / Negative Impulsbreite
/ Maximum / Minimum / Tastverhältnis / Schnappschuß)

Anzeige (Spitze-zu-Spitze / Frequenz / Mittelwert / Periodendauer / Effektivwert
/ Anstiegszeit / Abfallzeit / Positive Impulsbreite / Negative Impulsbreite
/ Maximum / Minimum / Tastverhältnis / Schnappschuß)

Entferne [alle] Messungen

Erfassen

Erfasse

Stop

Hole Erfassungsein (stellungen/-status/-modus)

Nur bei Pro-Version

Erfassungsmodus (Abtastwert/Spitzenwerterfassung/Hohe)

Auflösung

Nur bei Pro-Version

Erfassungsmodus (Mittelwert/Hüllkurve)

Nur bei Pro-Version

Stop nach (Knopf/Einzelerfassung) *

Nur bei Pro-Version

Äquivalentzeitmodus (ein/aus)

Nur bei Pro-Version

Verschiedenes

Auto-Setup

Menü löschen

Ausdrucken

Speichere Signal

Gehe schlafen

Schnittstelle (anheben/absenken) †

TDS7000

Initialisieren

Nur bei Pro-Version

Makro (Pro-Version)

Makro (1/2/3/4) ausführen

Nur bei Pro-Version

Fortsetzen

Nur bei Pro-Version

* Mit diesem Befehl wird der Modus „Erfassung anhalten nach“ auf RUNSTOP oder SEQUENCE gesetzt.

† Durch den Befehl „In den Vordergrund“ wird das Fenster im Vordergrund dargestellt, wohingegen „In den Hintergrund“ das Fenster im Hintergrund hinter aller anderen Fenstern erscheinen läßt.

Comandi vocali VocalLink Reference

È necessario utilizzare una parola di attenzione prima di ogni comando vocale. Le parentesi [] indicano parole opzionali e le parentesi () indicano che è necessario scegliere una parola.

Tensione

tensione (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / milli] volt
scala (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / milli] [volt / ampere]
aumentare scala [aumentare]
aumentare tensione [aumentare]
decreocere scala [decreocere]
decreocere tensione [decreocere]

Base dei tempi

base dei tempi
base dei tempi (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / milli] secondo
aumentare base dei tempi [aumentare]
decreocere base dei tempi [decreocere]
impostazioni base dei tempi
(aumenta/riduci) lunghezza della memoria

Solo per la versione Pro
Solo per la versione Pro

Posizione

aumentare posizione [aumentare]
decreocere posizione [decreocere]
posizione zero

Trigger

impostazioni trigger
livello di trigger
stato di trigger
aumentare [livello] trigger [aumentare]
decreocere [livello] trigger [decreocere]
[livello] trigger zero
livello trigger 50 percento
livello trigger [meno] (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [milli/micro] [volt/ampere]
trigger (discesa/salita)
modalità di trigger (auto/normale)
forza trigger
sorgente di trigger (canale 1/2/3/4/ausiliaria/linea)
accoppiamento trigger (ca/cc)
accoppiamento trigger [reiezione] (alta/bassa frequenza)
accoppiamento trigger [reiezione] rumore
tipo di trigger fronte
[livello] trigger (ECL/TTL)

Solo per la versione Pro
Solo per la versione Pro
Solo per la versione Pro
Solo per la versione Pro
Solo per la versione Pro
Solo per la versione Pro



Canale

impostazioni canale [1/2/3/4]	
canale	
mostra canale (1/2/3/4)	
nascondi canale (1/2/3/4)	
seleziona canale (1/2/3/4)	
offset del canale [meno] (0/1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico/nano/micro/milli]	
[volt/ampere] accoppiamento (ca/cc/massa)	
ampiezza di banda canale (20/100/250/completa) [megahertz]	Solo per la versione Pro
impedenza del canale (50/1-mega ohm)	Solo per la versione Pro
aumentare offset canale [aumentare]	Solo per la versione Pro
decrescere offset canale [decrescere]	Solo per la versione Pro

Misura

misura (da picco a picco/ frequenza / media / periodo / RMS / tempo salita / tempo discesa / ampiezza impulso positivo / ampiezza impulso negativo / massimo / minimo / ciclo di lavoro / istantanea schermo)	
visualizza (da picco a picco/ frequenza / media / periodo / RMS / tempo salita / tempo discesa / ampiezza impulso positivo / ampiezza impulso negativo / massimo / minimo / ciclo lavoro)	
rimuovi [tutte] le misure	

Acquisizione

non sincronizzato	
stop	
acquisizione (impostazioni/stato/modalità)	Solo per la versione Pro
modalità acquisizione (campionamento/rilevamento di picco/alta risoluzione)	Solo per la versione Pro
modalità acquisizione (media/inviluppo)	Solo per la versione Pro
stop dopo (pulsante/acquisizione singola) *	Solo per la versione Pro
segnale ripetitivo (attivato/disattivato)	Solo per la versione Pro

Vari

impostazione automatica	
cancellazione menu	
stampa	
salva l'onda	
pausa	
(mostrare/nascondere) interfaccia †	TDS 7000
inizializzazione	Solo per la versione Pro

Macro (Pro)

esegui macro (1/2/3/4)	Solo per la versione Pro
continua	Solo per la versione Pro

* Questo comando imposta l'arresto dell'acquisizione dopo modalità su RUNSTOP o SEQUENCE.

† Mostrare interfaccia porta la finestra in primo piano e Nascondere interfaccia la porta sullo sfondo rispetto a tutte le altre finestre.

Grupo de comandos de voz de Vocallink Reference

Antes de cada frase de comando diga una palabra de atención. Los corchetes [] indican palabras opcionales y los paréntesis () indican que debe seleccionar una palabra.

Voltaje

voltaje (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / mili] voltios
escala (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / mili] [voltios / amperios]
aumentar escala [aumentar]
aumentar voltaje [aumentar]
disminuir escala [disminuir]
disminuir voltaje [disminuir]

Base de tiempos

obtener la base de tiempos
base de tiempos (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / mili] segundos
aumentar base de tiempos [aumentar]
disminuir base de tiempos [disminuir]
obtener parámetros de la base de tiempos Sólo Pro
(aumentar/disminuir) la longitud de registro Sólo Pro

Posición

subir posición [subir]
bajar posición [bajar]
posición cero

Disparo

obtener parámetros de disparo
obtener el nivel de disparo
obtener el estado de disparo
subir [nivel] disparo [subir]
bajar [nivel] disparo [bajar]
[nivel] disparo cero
nivel de disparo [al] 50 por ciento
nivel de disparo [menos] (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [mili/micro] [voltios/amperios]
flanco de disparo de (subida/bajada)
modo de disparo (automático/normal)
forzar el disparo
fuente de disparo canal (1/2/3/4/auxiliar/línea) Sólo Pro
acoplamiento de disparo corriente (alterna/continua) Sólo Pro
[rechazo] acoplamiento de disparo frecuencia (alta/baja) Sólo Pro
[rechazo] acoplamiento de disparo ruido Sólo Pro
tipo de disparo flanco Sólo Pro
[nivel] disparo (ECL/TTL) Sólo Pro



Canal

obtener parámetros del canal [1/2/3/4]	
obtener el canal	
mostrar el canal (1/2/3/4)	
ocultar el canal (1/2/3/4)	
seleccionar el canal (1/2/3/4)	
compensación del canal [menos] (0/1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico/nano/micro/mili] (voltios/ amperios)	
acoplamiento corriente (alterna/continua/a tierra)	
ancho de banda del canal (20/100/250/completo) [megaherzios]	Sólo Pro
impedancia del canal (50 ohmios/1 mega ohmios)	Sólo Pro
aumentar compensación del canal [aumentar]	Sólo Pro
disminuir compensación del canal [disminuir]	Sólo Pro

Medida

medir	(pico a pico / la frecuencia / la media / el período / RMS / el tiempo de subida / el tiempo de bajada / el ancho de pulso positivo / el ancho de pulso negativo / el máximo / el mínimo / el ciclo de trabajo / cuadro de medidas)
mostrar	(pico a pico / la frecuencia / la media / el período / RMS / el tiempo de subida / el tiempo de bajada / el ancho de pulso positivo / el ancho de pulso negativo / el máximo / el mínimo / el ciclo de trabajo / cuadro de medidas)
eliminar [todas] las medidas	

Adquisición

continuada	
detener	
obtener (parámetros/estado/modo) de adquisición	Sólo Pro
adquirir en modo (muestra/detección de picos/alta resolución)	Sólo Pro
adquirir en modo (promediado/envolvente)	Sólo Pro
detención (manual/adquisición) única *	Sólo Pro
señal repetitiva (sí/no)	Sólo Pro

Varios

autoconfiguración	
borrar menú	
imprimir	
guardar forma de onda	
Adios	
(mostrar/ocultar) interfaz †	TDS7000
inicializar	Sólo Pro

Macro (Pro)

execute test (1/2/3/4) (ejecutar prueba (1/2/3/4))	Sólo Pro
continue (continuar)	Sólo Pro

* Este comando establece la detención de la adquisición tras modo en EJECUTARDETENER o SECUENCIA.

† La Interfaz superior trae la ventana al frente y la Interfaz inferior envía la ventana al fondo, detrás de todas las demás ventanas.

VocalLink Voice Command Set Reference

Você deve dizer uma palavra de atenção antes de cada frase de comando. Os colchetes [] indicam palavras opcionais e os parênteses () indicam que você deve escolher uma palavra.

Voltage

voltagem (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / mili] volt
escala(1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / mili] [volt / ampère]
aumentar escala [aumentar]
aumentar voltagem [aumentar]
diminuir escala [diminuir]
diminuir voltagem [diminuir]

Base de tempo

obter base de tempo
base de tempo (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico / nano / micro / mili] segundo
aumentar base de tempo [aumentar]
diminuir base de tempo abaixo [diminuir]
obter definições da base de tempo
o aumentar o comprimento do registro Somente Versão Pro
diminuir o comprimento do registro Somente Versão Pro

Posição

elevar posição [elevar]
abaixar posição [abaixar]
posição zero

Trigger

obter definições do trigger
obter nível do trigger
obter estado do trigger
elevar [nível de] trigger [elevar]
abaixar [nível de] trigger [abaixar]
[nível de] trigger zero
nível de trigger 50 por cento
nível de trigger [menos] (1/2/5/10/20/50/100/200/500) [micro/mili] [volt/ampère]
declive do trigger (subida/descida)
modo do trigger (automático/normal)
forçar trigger
fonte de trigger canal (1/2/3/4/auxiliar/linha) Somente Versão Pro
acoplamento do trigger (CA/CC) Somente Versão Pro
acoplamento do trigger (frequência alta/baixa) [rejeição] Somente Versão Pro
acoplamento do trigger ruído [rejeição] Somente Versão Pro
tipo de trigger de borda Somente Versão Pro
[nível de] de trigger (ECL/TTL) Somente Versão Pro



VocalLink Voice Command Set

Canal

obter definições do canal [1/2/3/4]

obter canal

exibir canal (1/2/3/4)

ocultar canal (1/2/3/4)

selecionar canal (1/2/3/4)

deslocamento do canal [menos] (0/1/2/5/10/20/50/100/200/500) [pico/nano/micro/mili]
[volt/ampère]

acoplamento (CA/CC/à terra)

largura de banda do canal (20/100/250/plena) [megahertz]

Somente Versão Pro

impedância do canal (50 ohm/1 mega ohm)

Somente Versão Pro

aumentar deslocamento do canal [aumentar]

Somente Versão Pro

diminuir deslocamento do canal [diminuir]

Somente Versão Pro

Medição

medir (pico a pico / frequência / média / período / RMS / tempo de subida
/ tempo de queda / largura de pulso positiva / largura de pulso
negativa / máxima / mínima / ciclo de tarefa / instantâneo)

exibir (pico a pico / frequência / média / período / RMS / tempo de subida
/ tempo de queda / largura de pulso positiva / largura de pulso
negativa / máxima / mínima / ciclo de tarefa / instantâneo)

remover [todas] medições

Adquirir

livre

parar

obter (definições/estado/modo) de aquisição

Somente Versão Pro

modo de aquisição (amostra/deteccção de picos/alta resolução)

Somente Versão Pro

modo de aquisição (média/envelope)

Somente Versão Pro

parada (botão/aquisição única) *

Somente Versão Pro

sinal repetitivo (ligado/desligado)

Somente Versão Pro

Diversos

autoset

apagar menu

cópia impressa

salvar onda

vá para modo descanso

(exibir/ocultar) interface †

TDS7000

inicializar

Somente Versão Pro

Macro (Pro)

executar teste (1/2/3/4)

Somente Versão Pro

continuar

Somente Versão Pro

* Este comando define o modo de parada de aquisição para RUNSTOP ou SEQUÊNCIA.

† Exibir Interface move a janela para frente e Ocultar Interface move a janela para trás de todas as outras janelas.